RING MY BELL!

YEONGOL

TRADUÇÃO

LOUI

EDIÇÃO

MALUCLOE

REDRAW

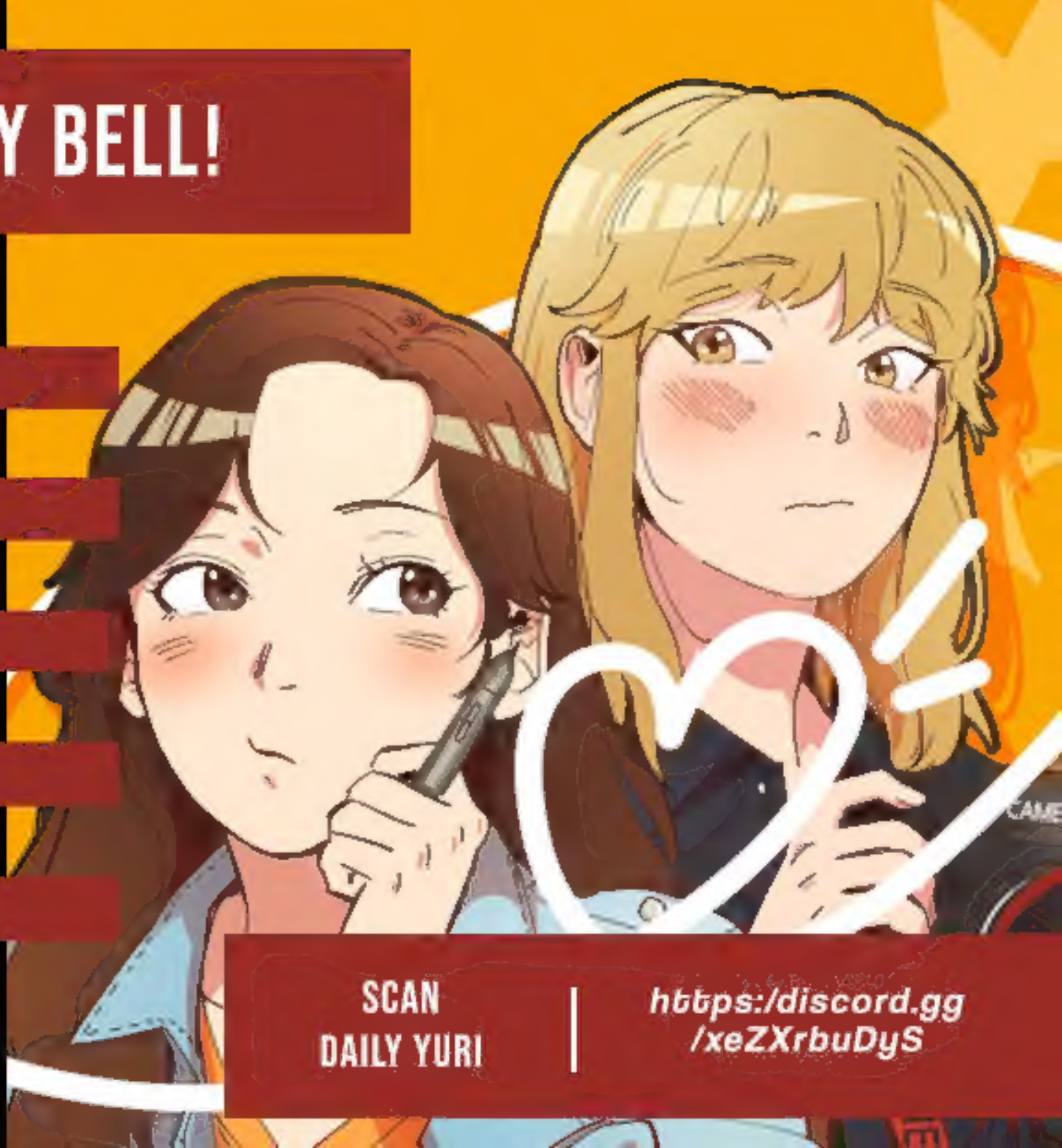
MATS

DIAGRAMAÇÃO

MATS

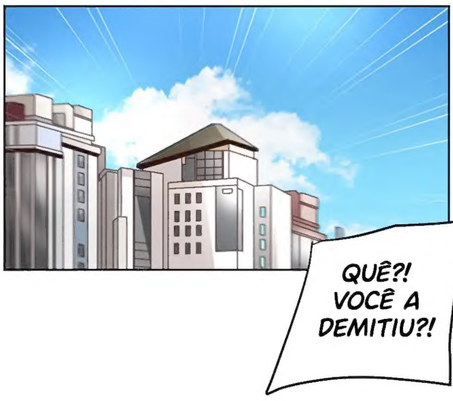
REVISÃO

SANT



SCAN
DAILY YURI

https:/discord.gg
/xeZXrbuDyS


QUÊ?! VOCÊ A DEMITIU?!

M-MAS POR QUÊ? COMO...
A CHUNGYEON FEZ ALGO DE ERRADO?
NÃO FUI DEMI-TIDA...
SIM, ELA COMETEU UM GRANDE ER-RO.

ACREDITA QUE...
ELA FOI CONTRATADA POR OUTRA EMPRESA?
DEPOIS DE DIZER QUE TRABALHARIA AQUI POR SEIS MESES?!
QUÊ?!!!

UAU... MEUS PARABÉNS.
Obrigada...
O que eu vou fazer quando eu graduar?
ENFIM, JÁ QUE ESSE É O SEU ÚLTIMO DIA,
CERTIFIQUE-SE DE SE DESPEDIR E TOMAR CONTA DE QUALQUER PONTA SOLTA.

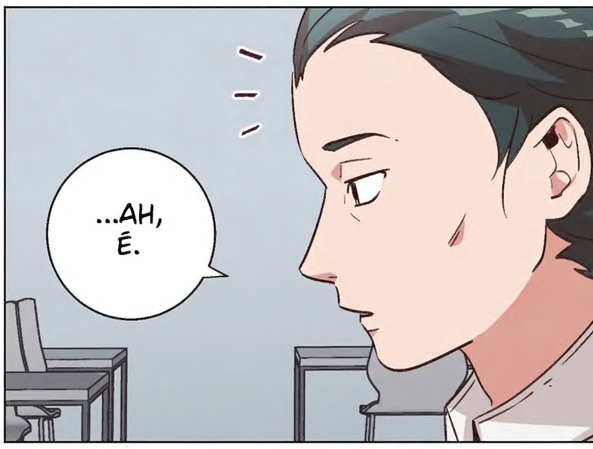
CHEFE, ISSO SIGNIFICA QUE EU VOU TER QUE VOLTAR A TRABALHAR SOZINHA...?
EU ENTREVISTEI ALGUÉM UNS DIAS ATRÁS.
Chungyeon me informou sobre o trabalho dela mais cedo
EU VOU FALAR PARA A PESSOA COMEÇAR AMANHÃ, ENTÃO NÃO SE PREOCUPE.

esforçada~
colherada perfeita
MAS NÃO POSSO DEIXAR DE PENSAR
QUE ESTOU PERDENDO UMA PESSOA TALENTOSA.
CONCORDO.
NOS MEUS TRÊS ANOS TRABALHANDO AQUI,
EU NUNCA VI NINGUÉM PEGAR O GREEN TEA KING COMO SE FOSSE PUDIM.

SE ACHAR ESSA EMPRESA DIFÍCIL DE TRABALHAR OU RESOLVER SAIR, VOCÊ PODE VOLTAR A QUALQUER MOMENTO.
EU VOU ME FAZER DE DIFÍCIL NO COMEÇO, MAS DEPOIS VOU TE CONTRATAR.
HAHA, PROMETO QUE VOU PENSAR...

...DE QUALQUER FORMA, DESCANSE ANTES DE COMEÇAR NO SEU TRABALHO NOVO.
ESTARÁ EXAUSTA DEMAIS PARA FAZER QUALQUER COISA SE NÃO DORMIR NOS FINS DE SEMANA NO COMEÇO.
shf

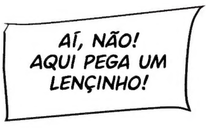
UHM, COM LICENÇA...
O SENHOR JÁ VAI?
fwip
SIM, TE VEJO AMANHÃ.


...AH, É.

CHUNGYEON, NÃO ESQUEÇA DE PEGAR UM BOLO PARA VOCÊ QUANDO FOR EMBORA.

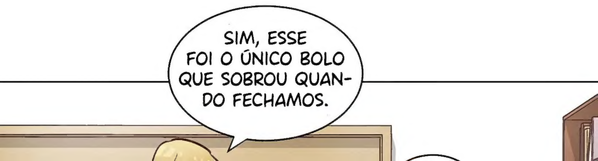
AHN...?
PENSE NISSO COMO UM PAGAMENTO DE DESPEDIDA.
NÃO SE PREOCUPE, EU VOU TE PAGAR DE VERDADE.
Então adeus~

TUDO QUE ELE TINHA QUE FAZER ERA TE PARABENIZAR...
POR QUE ELE TEM QUE FALAR DESSE JEITO?



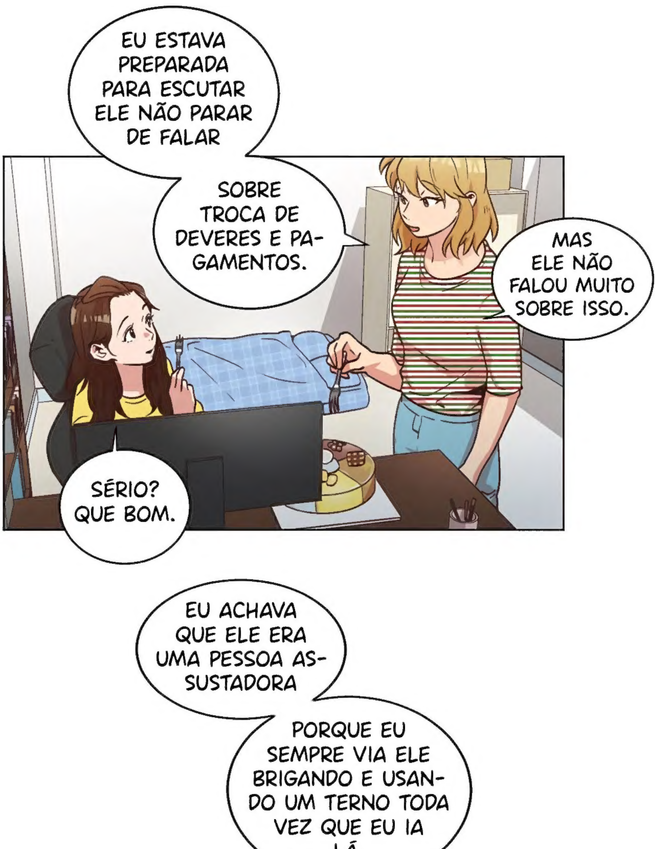
Ring my Bell

Story & Art by: Yeongoi
Translation by: JH
Typesetting by: Claire Alacapa
Quality Control by: Barbra Ramos



LEGAL!

O SEU CHEFE NÃO FALOU MAIS NADA?
nom


EU ESTAVA PREPARADA PARA ESCUTAR ELE NÃO PARAR DE FALAR
SOBRE TROCA DE DEVERES E PAGAMENTOS.
MAS ELE NÃO FALOU MUITO SOBRE ISSO.
SÉRIO? QUE BOM.
EU ACHAVA QUE ELE ERA UMA PESSOA ASSUSTADORA
PORQUE EU SEMPRE VIA ELE BRIGANDO E USANDO UM TERNO TODA VEZ QUE EU IA LÁ.

EU TAMBÉM PENSAVA ISSO,

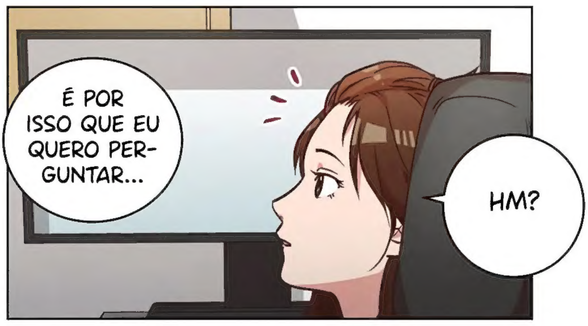
MAS NA REAL ELE É BEM AMIGÁVEL.

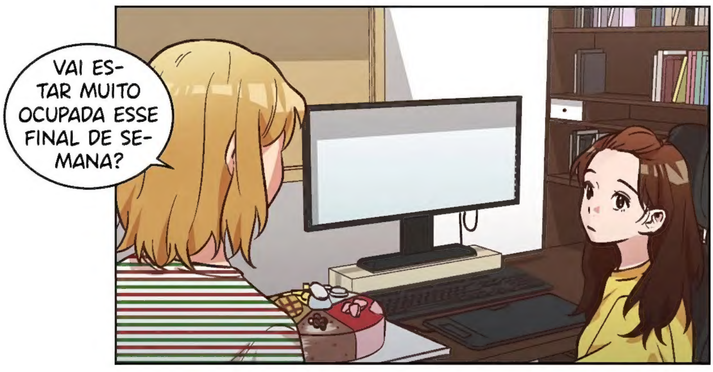
Coça

ELE ATÉ ME FALOU PARA DESCANSAR ANTES DE COMEÇAR A TRABALHAR.

É... A SUA PROFISSÃO TEM UM MONTE DE TRABALHO E MUITAS VEZES TEM QUE TRABALHAR HORAS EXTRAS.

ACHO QUE SERIA MELHOR VOCÊ DESCANSAR POR VÁRIOS DIAS.


É POR ISSO QUE EU QUERO PERGUNTAR...
HM?

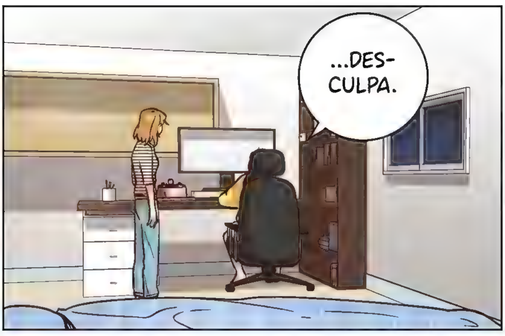

VAI ESTAR MUITO OCUPADA ESSE FINAL DE SEMANA?

EU QUERIA IR NUMA PEQUENA VIAGEM ANTES DE IR PRO TREINAMENTO.
PESQUISEI UNS LUGARES QUE EU GOSTARIA DE IR...

MAS NÃO SE SINTA FORÇADA A IR!
GOSTO DE VIAJAR SOZINHA TAMBÉM...!!

HRM, EU QUERO IR TAMBÉM...
MAS EU JÁ TIREI MUITOS DIAS DE FOLGA...
ACABEI USANDO O MEU MANUSCRITO RESERVA TAMBÉM...

APERTA
EU TÔ COM A AGENDA UM POUCO CHEIA AGORA.


...DES-
CULPA.

MAI, VOCÊ NÃO TEM QUE SE DESCULPAR POR NADA!
EU TE PERGUNTEI DO NADA, EN-TÃO NÃO SE PREOCUPA!!
MESMO ASSIM...

...VOCÊ TÁ SEMPRE INDO PELOS MEUS HORÁRIOS.

É SÓ QUE... TODOS OS ME-US DIAS ESTÃO CHEIOS.
A GENTE NÃO PODE SÓ SAIR NOS FINS DE SEMANA OU FERIADOS.

EU ATÉ ADIO AS DATAS QUE PLANEJAMOS...

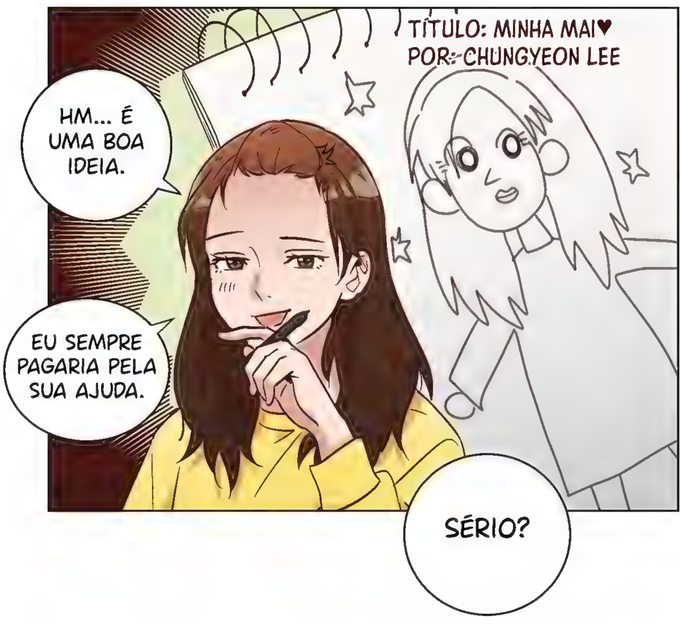
FICO TÃO OCUPADA DESENHANDO SOBRE NOSSO TEMPO JUNTAS
QUE EU NEM CONSIGO PASSAR UM TEMPO COM VOCÊ.
Isso não é super irônico? Haha
MAI...

VOCÊ FALA QUE TÁ TUDO BEM, MAS EU TENHO CERTEZA QUE SE SENTE FRUSTRADA E TRISTE.
ARFA
!!!
SE ESSES SENTIMENTOS SE ACUMULAREM,
E CHEGAR UM DIA EM QUE VOCÊ NÃO QUEIRA MAIS ME VER...

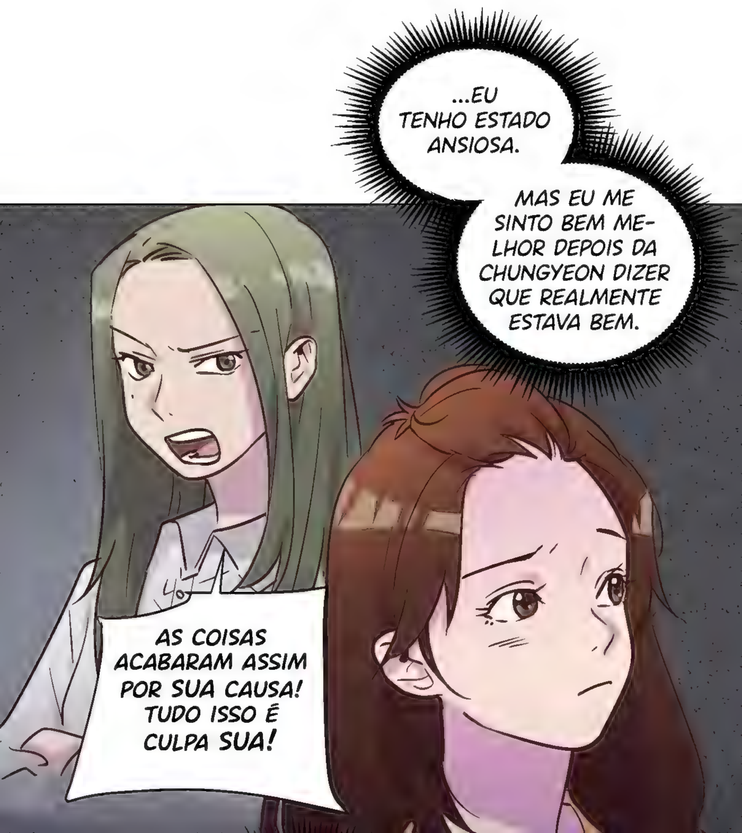
NÃO, NÃO!! ESSE DIA NUNCA VAI CHEGAR!
EU DISSE QUE ESTOU OK COM ISSO É PORQUE EU REALMENTE ESTOU!

MAI, VOCÊ JÁ FEZ TANTO POR MIM.
MEUS SENTI-TENTOS POR VOCÊ NÃO VÃO MUDAR SÓ PORQUE NÃO VAMOS EM ENCONTROS!
NOS PODEMOS IR EM ENCONTROS QUANDO VOCÊ TI-VER TERMINADO A SUA SÉRIE.

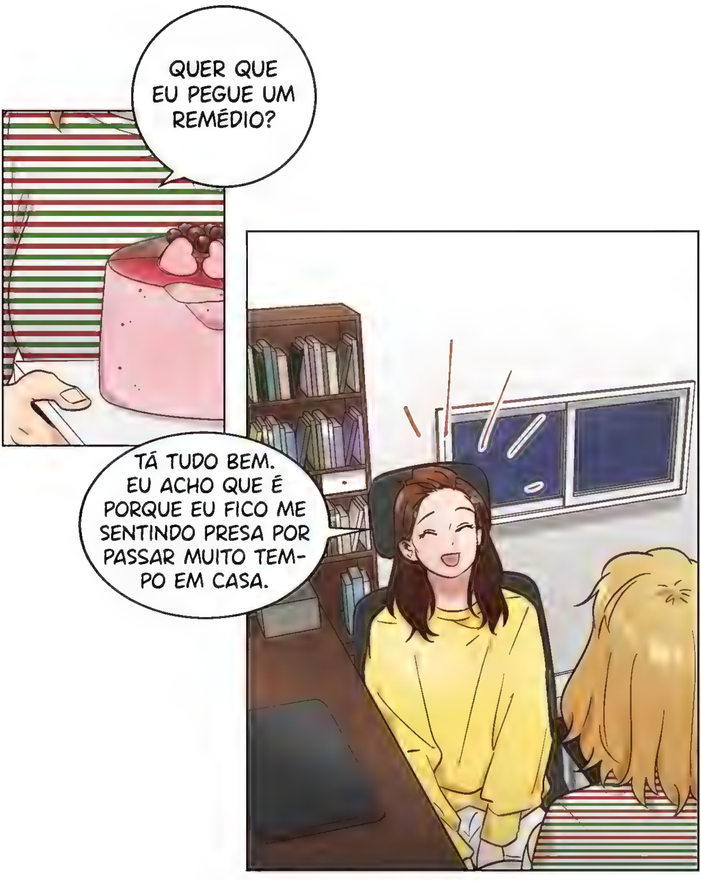
...SÉRIO? VOCÊ TEM CERTEZA?
MAS É CLARO!!!
ENTÃO NÃO SE SINTA MAL.
CARA~ EU DEVERIA APRENDER A DESENHAR.
ASSIM EU PODERIA TE AJUDAR ÀS VEZES.
Aí assim você teria mais tempo livre, né?


TÍTULO: MINHA MAI♥
POR: CHUNGYEON LEE
HM... É UMA BOA IDEIA.
EU SEMPRE PAGARIA PELA SUA AJUDA.
SÉRIO?

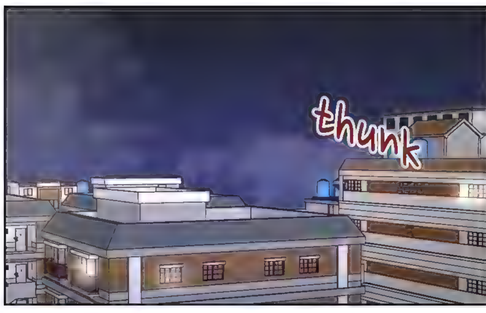
DE QUALQUER MANEIRA~
VOU COLOCAR O BOLO NO FREEZER JÁ NÃO VAMOS COMER MAIS.
SERÁ QUE AINDA TEM ESPAÇO...
É, VAMOS COMER AMANHÃ.


...EU TENHO ESTADO ANSIOSA.
MAS EU ME SINTO BEM MELHOR DEPOIS DA CHUNGYEON DIZER QUE REALMENTE ESTAVA BEM.
AS COISAS ACABARAM ASSIM POR SUA CAUSA! TUDO ISSO É CULPA SUA!

...ISSO ERA O QUE EU SEMPRE ESCUTAVA NO MEU ÚLTIMO RELACIONAMENTO..



VAMOS DAR UMA VOLTINHA ENTÃO?


thunk

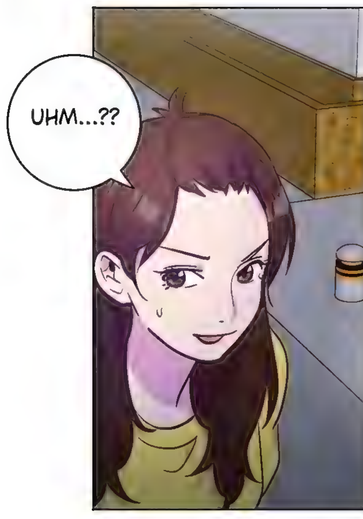
TÁ ATÉ ÚMIDO DE NOITE AGORA.
É... ME PERGUNTO O QUÃO QUENTE JULHO E AGOSTO VÃO ESTAR.
EU JÁ TÔ CANSADA.

LEMBRA DO VERÃO DE QUATRO ANOS ATRÁS? SEMPRE TÍNHAMOS NOITES QUENTES.
AS POSSIBILIDADES DE ACONTECER DE NOVO ESSE ANO SÃO ALTAS.
AH, NÃO... É MELHOR COMPRARMOS UM AR-CONDICIONADO.

VOCÊ SEMPRE... TRAZ ISSO QUANDO A GENTE SAI.
GOSTA TANTO ASSIM DISSO?

MAS É CLARO~
NUNCA SE SABE QUANDO UMA OPORTUNIDADE DE TIRAR UMA ÓTIMA FOTO VAI APARECER.
ENTÃO SEMPRE TENHO ISSO EM MÃOS!
OHH~ VOCÊ É UMA PROFISSIONAL DE VERDADE.

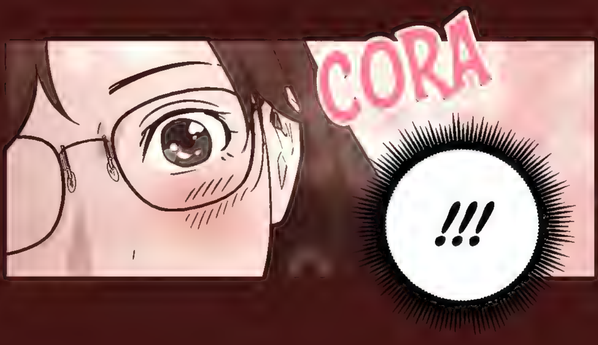
MAI, VOCÊ GRADUOU EM FOTOGRAFIA,
MAS PORQUE NÃO TIRA MUITAS FOTOS?


UHM...??

TAMBÉM QUERIA SABER PORQUE VOCÊ DECIDIU FAZER FOTOGRAFIA.
VOCÊ PODE ME CONTAR?
AH, BEM...

uh-oh
O-O QUE EU FAÇO?!

MAI SOHN (17)
- DEPARTAMENTO DE RADIODIFUSÃO
- OPERADORA DE CÂMERA



SOYEON CHO (18)
- DEPARTAMENTO DE RADIODIFUSÃO
- APRESENTADORA
- ASPIRANTE A MODELO
- PRIMEIRA CRUSH DA MAI

SE O SONHO DA SOYEON É SE TORNAR UMA MODELO,
ENTÃO EU VOU ME TORNAR UMA FOTÓGRAFA E TIRAR FOTOS DELA!

5 ANOS DEPOIS
MAI, AQUI!
!!

VOCÊ TEM ESTADO BEM, SOYEON?
SIM, É CLARO. VOCÊ PARECE ÓTIMA!

ba-thump? AWWW~~ POR QUE SERÁ QUE ELA QUIS ME VER? ba-thump
SÓ NOS DUAS EM UM CAFÉ...?! SERÁ QUE ELA TAL-VEZ...?! ba-thump
Empurra
EU VOU ME CASAR.
EU QUERIA TE CONVIDAR PESSOAL-MENTE.
PORQUE VOCÊ É UMA BOA AMIGA MI-NHA DESDE O ENSINO MÉDIO.
EU NÃO PENSEI QUE ME CASARIA TÃO RÁPIDO.
HEIN...?
MAS ELE É UM CARA TÃO ÓTIMO QUE EU NÃO QUERO PERDER ELE.
DUN

COMBINEI DE AJUDAR O MEU MARIDO QUANDO NOS CASASSE-MOS.

ELE É DONO DE UM RESTAU-RANTE NA XX.

Passa lá quando tiver tempinho!

DUN DUN—

HÃ...??!!

COMO EU CONTO UMA HISTÓRIA TÃO EMBARAÇOSA PRA ELA?!

NNGH— EU NÃO QUERO MAIS SER LÉSBICA!

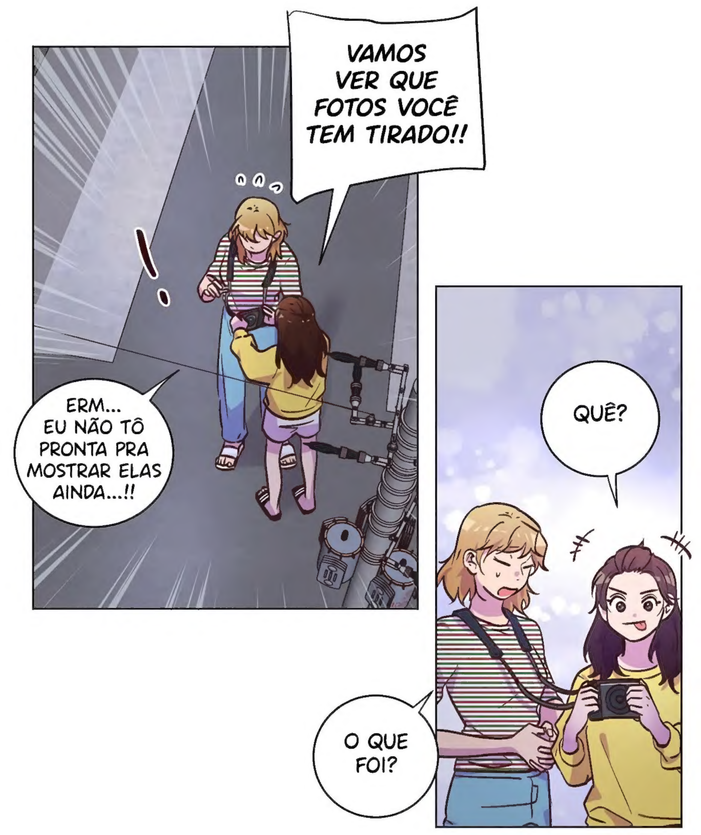
FOI QUANDO EU VI A JIWON PELA PRIMEIRA VEZ.

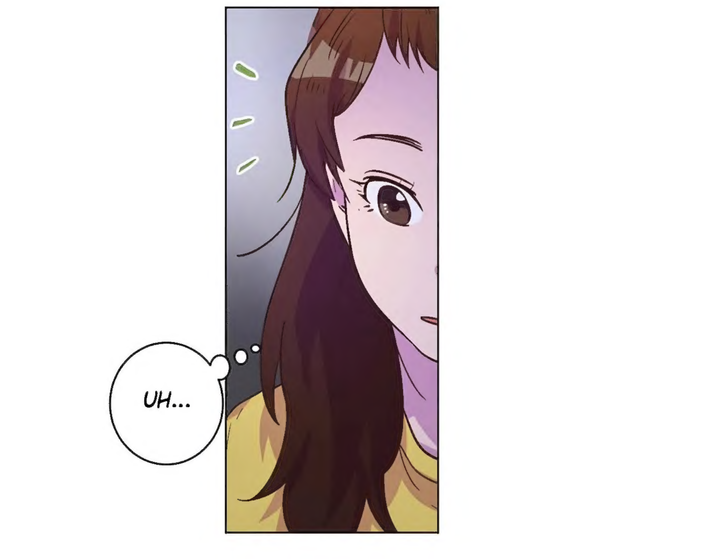
...NADA EM PARTI-CULAR ME IN-FLUENCIOU.

FOI DIFÍCIL PARA MIM COMEÇAR A TIRAR FOTOS DE NOVO DEPOIS DE UM TEMPO.

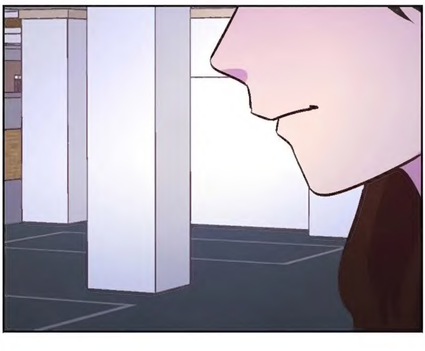
Eu também encontrei algo que eu gostava mais.

E É ISSO. ENFIM...
!!


VAMOS VER QUE FOTOS VOCÊ TEM TIRADO!!
ERM... EU NÃO TÔ PRONTA PRA MOSTRAR ELAS AINDA...!!
QUÊ?
O QUE FOI?

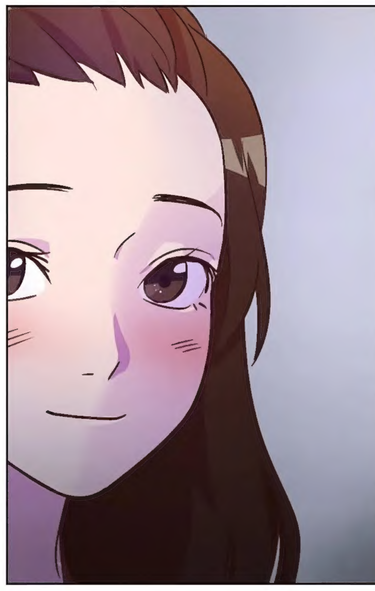

UH...

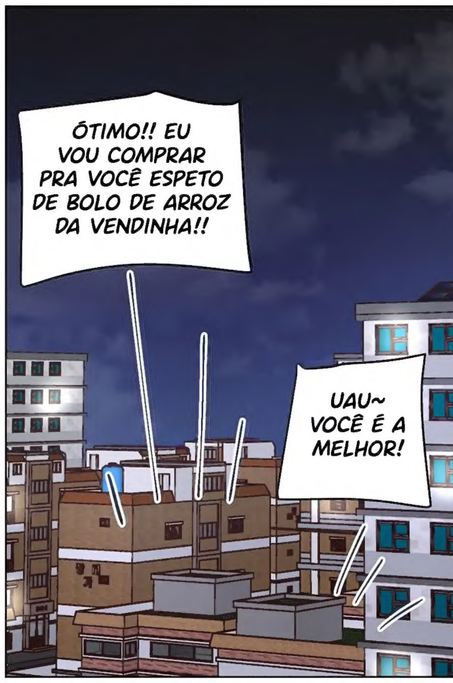
ISSO SÃO...
TODAS FOTOS MINHAS...



...VOCÊ DEVE GOSTAR *MUITO* DE MIM.

VOCÊ NÃO FAZ NEM IDEIA DO QUANTO.





Discord Daily Yuri:
https://discord.gg/v2tv8Ytguk
Vagas abertas!